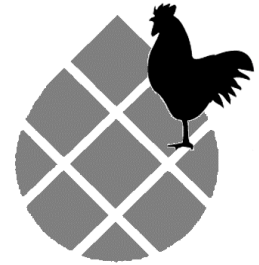


Deutsch-Französische Gesellschaft Augsburg und Schwaben e.V.



1.Vorsitzender: Klaus Sturm
Meisenweg 25, 86391 Stadtbergen
Tel.: 0821/43 46 06
e-mail: Klaus.Sturm@augustanet.de
Bank: Kto Nr. 108399 BLZ 720 500 00,
Stadtsparkasse Augsburg

Augsburg, 21.06. 2006

*Sehr geehrte Damen und Herren,
liebe Freunde Frankreichs,*

Die vergangenen Monate und Wochen waren auch für uns sehr ereignisreich. Die Besuche aus Regensburg und aus Bourges sowie die 6tägige Parisfahrt sind sehr gut verlaufen und bereiteten den Beteiligten viel Vergnügen. Gleiches gilt für die übrigen Veranstaltungen – ich werde darüber etwas näher auf der Jahreshauptversammlung im Herbst berichten.

*Mit diesem Schreiben wollen wir Sie nochmals an die restlichen Veranstaltungen und Angebote bis zum Juli erinnern und Ihnen einen ersten Ausblick auf unser Herbstprogramm geben. Bitte beachten Sie, dass die Veranstaltungen –falls nicht anders angegeben – um **19.00 Uhr** im **Raum 115 des Zeughauses** (1. Stock) beginnen. Soweit irgendwie möglich sind unsere Veranstaltungen kostenlos. Gäste sind immer herzlich willkommen. Ihre Freunde und Bekannten sind vielleicht dankbar, wenn sie über unser Programm informiert werden.*

*Mit herzlichem Gruß,
im Namen des gesamten Vorstands*

Klaus Sturm

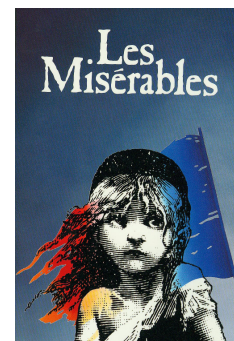
● Mittwoch

28.06.06 19 – 22 Uhr Lire et regarder: **La colline aux mille enfants**/Der Hügel der 1000 Kinder (Téléfilm frz. Fassung) über bewegende Ereignisse in den Cevennen 1940-1944 ; mit vorheriger gemeinsamer **Lektüre von Schlüsselszenen.**



● Samstag

01.07. 06 15 – 24 Uhr Theaterfahrt nach **Regensburg** : **Les Misérables**, das weltbekannte Musical nach Victor Hugos berühmtem Roman. Abfahrt **Fuggerstraße/Justizpalast um 15 Uhr** (Bus von Storz-Reisen), Rückkehr gegen Mitternacht. **30 €** für Fahrt und Theaterkarte werden im Bus eingesammelt. **Anmeldung sofort** an: Therese Boger, Waibelstr. 38 a, 86167 Augsburg, Tel 0821/715189. **Es sind noch einige Plätze frei.**



● Samstag

15.07.06 20 Uhr Zum 14.Juli, dem französischen Nationalfeiertag: **Chansons franco-allemandes** mit Sängern und Musikern aus dem Elsass. **Stadthalle Neusäß.** Karten zu 12.- bzw. 10.- € an den bekannten Vorverkaufsstellen und an der Abendkasse.

Und wie jedes Jahr : **Ciné-fête**, ausgewählte französische Filme mit deutschen Untertiteln für jedes Alter, **vom 20.- 26.07.06** im **Thalia**. Ermäßigter Eintritt mit dem Mitgliedsausweis der DFG (der auf unseren Abendveranstaltungen „aktualisiert“ werden kann). Wieder eine gute Auswahl. Wir empfehlen ganz besonders den Film **LE DERNIER METRO** von François Truffaut, mit Catherine Deneuve und Gérard Depardieu.

Die DFG im Herbst 2006

Mittwoch 27.09. 19 Uhr **Alceste und Andromache.** Dr. Plocher von der Universität Augsburg stellt anlässlich der Aufführung im Augsburger Stadttheater bzw. als neue Produktion des Romanistentheaters der Universität zwei Meisterwerke des französischen Theaters vor: **Le Misanthrope** von Molière und **Andromaque** von Racine. . Im **Musiksaal des Zeughauses** (3. Stock).
Anmeldung für gemeinsame Theaterbesuche möglich.

12./13.- 15./16.10. Fahrt nach Bourges als Gegenbesuch zu dem Aufenthalt der Gruppe aus Bourges Anfang Mai sowie zur Feier des 40jährigen Bestehens der Association franco-allemande du Cher. Die Fahrt erfolgt mit einem Bus. Details müssen noch geklärt werden (z.B. genaue Abfahrt, 12. oder 13.10.?). Wir bitten trotzdem schon jetzt um eine Anmeldung. **Siehe Beiblatt.**

Mittwoch 25.10. 19 Uhr **Warum Französisch lernen oder studieren?** Ein Informationsabend mit Musik für Schüler der Oberstufe (ab Klasse 11) der Augsburger Gymnasien und am Französischen Interessierte. In Zusammenarbeit u.a. mit dem Sprachenzentrum der Universität und der Deutsch-Französischen Hochschule. Es spielt die deutsch-französische Band **Cartouche**. Im **Neubau des Holbein-Gymnasiums (1. Stock)**, Hallstraße 10.

Samstag 28.10. 19 Uhr **Klavierkonzert im Musiksaal des Zeughauses** (3. Stock). **Marie-Luise Bodendorf** spielt Werke von Chopin, Debussy u.a.
Leitung und Moderation: Therese Boger.

Freitag 17.11. 19 Uhr **Béatrice Durand** (Berlin) spricht zum Thema: **Vive la petite différence!** **Deutsches und Französisches im Alltag.** Im **Raum 112a des Zeughauses** (1.Stock). Mme Durand hat ein sehr lesenswertes Buch geschrieben: *Cousins par alliance. Les Allemands dans notre miroir / Die Legende vom Typisch Deutschen.*

Mittwoch 29.11. 19 Uhr **Jahreshauptversammlung.** Anschließend: **Die frankophone Welt des Musicals (Teil 1): « La Révolution Française »** und **« Les Misérables »**, mit Musikbeispielen. Die Tagesordnung der Jahreshauptversammlung wird im nächsten Rundbrief (Ende September) mitgeteilt.

Mittwoch 13.12. 18.15 **Weihnachtsandacht und Weihnachtsessen.** Näheres ebenfalls im nächsten Rundbrief.

Und nicht vergessen :

An jedem **Mittwoch** ohne Abendprogramm ist von **16 bis 18 Uhr** im **Café Mercur** am Moritzplatz Gelegenheit zu **französischen Konversation.** Diese Konversationsnachmittage finden auf Wunsch einiger Mitglieder auch in der Ferienzeit statt.

Schließlich auch noch die herzliche Bitte: Denken Sie bitte an Ihren Mitgliedsbeitrag (jährlich 16 € bzw. 8 € für Schüler/Studenten, 24 € für Ehepaare; Bankverbindung siehe oben im Briefkopf).